

HERENDI *herald*

20¹⁸/₀₁
50.

A HERENDI PORCELÁNMANUFAKTÚRA MAGAZINJA



ÉRDEKESSÉG

Szárazföldi uszonyosok

KULTÚRA

Most én lépek

KULISSZÁK MÖGÖTT

Óriás sárkányteknős

GYŐRI BALETT

BALLET COMPANY
OF GYŐR • HUNGARY





TISZTELT HEREND HERALD OLVASÓ!

Álomból-Valóság!

Az álomból nem mindig lesz valóság, de a jövő valóságát csak az tudja formálni, akinek vannak álmai! Múlt és jövő határán, a jelenben a szikla megvan, de építeni nekünk kell rá. Míg nálad van a stafétabot, nincs más dolgod, mint fuss teljes erővel, hogy többet hagyj hátra az utókornak, mint amennyit te kaptál elődeitől!

Évekkel ezelőtt mertünk egy nagyot álmodni: építjük meg Budapest szívében, a József nádor téren a Herendi Porcelánmanufaktúra valaha volt legnagyobb márkaboltját, a *Herendi Porcelán Palotát!* Tervezésbe fogtunk! Egyik lábunkkal szilárdan álltunk a talajon, a másikkal pedig előre léptünk. Kerestük a különleges megoldásokat, a nemes anyagokat, olyan márkaboltból álmodtunk, amely méltó módon illeszkedik a Herendi porcelánhoz, amely luxust, kényeztetést és eleganciát sugároz. Arról álmodtunk, hogy Porcelán és Palotája méltó környezetben adjon randevút egymásnak. Mertünk kreatívan és innovatívan gondolkodni, „csak” arra kellett koncentrálnunk, hogy felismerjük, kiaknázzuk és munkába állítsuk a kreativitást. Tudtuk, hogy a kreativitás képes legyőzni a megszokást. Készek voltunk arra, hogy kipróbáljunk új dolgokat azért, hogy felfedezzük a jövő szépségét. Ahogyan szülő a gyermeke fölé, ugyanolyan szeretettel hajoltunk a tervező asztal fölé, tudtuk, hogy a szeretet szeretetet szül és értéket teremt. Tudtuk, hogy magot ültetünk, s növekvő fát hagyunk hátra. Csak el kellett kezdeni és a kreativitás lángra kapott. Minden a helyére került, a végső belsőépítészeti terv elkészült, az *álmom* megszületett.

S most, amikor a *Herendi Porcelán Palota* elkészült, könnyes szemmel nézzük az álomból megszületett *valóságot*. Mondják, hogy a könnyecseppek valójában távcsövek, amelyeken keresztül az égig lehet ellátni. Az öröm könnyei ezek, a születés boldogsága. Három szint, több, mint félezer négyzetméter, közel húszezer (!) Herendi porcelánt befogadó márkaboltunk született. S milyen különös, hogy éppen harminc évvel azután készült el, hogy első önálló márkaboltunkat 1988. évben megnyitottuk. Persze tudjuk, hogy véletlenek nincsenek, ahogy hajdan, úgy most is egy méröldkőhöz jutottunk, méröldkőhöz, amely Manufaktúránk hosszú jövőjét kijelöli és meghatározza. Ünnepet éltünk, a megszületett ünnep erejéből merítünk és azokra gondolunk, akik segítettek az alkotásban, de megyünk tovább utunkon, hisz tudjuk, hogy többet kell hagyni az utókorra, mint amit a múlt hagyott ránk.

Tisztelettel hívom Önt a *Herendi Porcelán Palotába*, győződjenek meg róla, hogy a 19. századi hagyományainkat képesek voltunk összekötni a 21. század modernitásának elvárásaival!

Megtisztelő figyelmét megköszönve, tisztelettel köszönti,

Dr. Simon Attila
vezérigazgató



8



18



12

5 AKTUÁLIS

7 A LEGŐSIBB INDAI TÁNC

8 EGY SAJÁTSÁGOS VILÁG, AMELY NEM ERESZT

10 EXKLUZÍV HEREND ÜZLET

12 3D TAPÉTÁK

14 MOST ÉN LÉPEK

16 ÓRIÁS SÁRKÁNYTEKNŐS

17 SZÁRAZFÖLDI USZONYOSOK

18 VIEUX HEREND - A VH MINTA DIADALÚTJA

20 NAGY UTAZÁS

21 AZ APICIUS ÉTTEREM AJÁNLATA

22 AJÁNDÉKÖTLETEK

IMPRESSZUM

Felelős szerkesztő
Szerkesztő
Grafikai munka
Szerzők

Fotók

Szerkesztőség

Dr. Simon Attila
Cserhalmi Rita
Mátai és Végh Kreatív Műhely
Éles Varga Erika, Kál Pintér Mihály,
Kovács Zsuzsanna, Lajos Zsuzsa, Molnár Judit,
Palkovics Györgyné, Pálvölgyi Éva
Bak Zsolt, Batár Zsolt,
Kaunitz Tamás, Shutterstock
Mátai és Végh Kreatív Műhely,
1036 Budapest, Perc utca 6.,
kreativmuhely@kreativmuhely.hu

Kiadja a Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.
Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.
H-8440 Herend, Kossuth Lajos u. 140.
Telefon: +36 88 523 100, Fax: +36 88 261 518
E-mail: info@herend.com
Web: www.herend.com
Facebook: www.facebook.com / Herendporcelan
Készült a Keskeny Nyomdában.
ISSN 1585-1397





FRANKFURTI 2018 AMBIENTE

Minden eddiginél több látogatót vonzott a Herendi Porcelánmanufaktúra standja, egyre több ország érdeklődik a márka iránt. A porcelánok közel 100nm-en mutatkoztak be több, mint 200 új mintával és több, mint 30 új formával. Az „Awards of Excellence 2018” versenyen két díjjal gazdagodott Herend. A díjakat 26 tekintélyes nemzetközi zsűritag döntése alapján

300 pályamunka közül ítélték oda. A Bravúrváza a kézműves kategória első helyezettjeként, míg a VHS váza dísztárgy kategóriában lett dobogós. A Bravúrváza szimbolikájában a természet és annak törékeny ereje, állandó körforgása került kifejezésre. A Herendi stand idei szenzációja az Éles-Varga Erika iparművész által tervezett óriás sárkányteknős volt.



CSODÁS HERENDI KILÁTÁSOK



Variációk Herendre címmel nyílt kiállítás a Lendvai várban, az egykori Eszterházy birtokon, csodálatos kilátással a belvárosra és a környező szőlőhegyekre. Szlovéniában ez az első Herendi kiállítás, ami egy újabb lehetőség Herend kulturális missziójának betöltésére. A kiállítás tematikája a sokszínűsége épül, magával ragadó színvariációkkal, lélegzetelállító bravúrdarabokkal, pazar teríték kollektciókkal. A várban helyet kapott Herend legismertebb dekorjának, a Viktória mintának lebilincselő története is 1851-től napjainkig. Igazi különlegesség még a porcelán-vendégkönyv, vagyis porcelán váza, amire sajátkezűleg írhatnak a látogatók.



százszorszép HEREND

A Jászágó Fővárosában, Jászberényben, a legendás Lehel kürtjét őrző múzeumban nyílt meg a Herendi Porcelánmanufaktúra ezévi első kiállítása. A tavaszváró kiállítás az évszak ezerarcúságát és a tavaszi ünnepeket járja körül. Megannyi tündöklő virágos mintával, élénk, üde színeivel, igazi pezsgést és felfrissülést hozott a kiállító terekbe. A tárlat természetesen Déryné Széppataki Rózáának, a kor legnevesebb színésznőjének, a város szülöttének is külön figyelmet szentel.

Ciprusi ÉRINTÉS

A szerelem szigetén "Touch Me Herend" című kiállításon lehettek részesei az idelátogatók Herend és Ciprus randevújának. Közvetlenül a tengerparton található Royal Appolonia Hotel biztosította az exkluzív helyszínt a közel 200 Herendi Porcelánt felvonultató páratlan bemutón. A kiállítás rangját jelzi, hogy a megnyitón dr. Simon Attila, a Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. vezérigazgatója mellett Haupt Erik, Magyarország Athéni Nagykövete is beszédet mondott.



"I like HEREND"

"Azt mondják mindig két út van: a biztonságos és amire a sors rendelt. (...) Így van ez Herend esetében is. Azon az úton jár, melyre született. Így lehet, hogy minden egyes porcelánban benne van a múltja, az alapítója és minden főúri megrendelője, de benne van a XXI. század modernsége, meg nem alkuvása, bátorsága, folyamatos megújulási képessége is. Tradíció és innováció. E kettősség az az út, melyre a Herendi Porcelán született." – mondta a Művészetek Palotájának Fesztiválterében nyílt innovatív Herendi kiállítás ünnepélyes megnyitó beszédében Shell Judit Jászai Mari díjas színművésznő. A különleges tárlat közel 400 Herendi Porcelánt mutat be, melyek közül 250 a látogatók feje felett lebeg, egy teljesen új, egyedülálló installációs megoldásként.



Hazatérés

A Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. önként vállalt kulturális missziójának keretében ezúttal az egykori császárvárosban, Bécsben mutatta be királyi eleganciájú tárgyait. A Herendi Porcelánok egy része tehát szinte hazatért, hiszen a császári udvarban számtalan Herendi műremek volt fellelhető a XIX. században.

A Magyar Nagykövetség impozáns épületében közel 200 Herendi Porcelán csodálható meg, amelyek közt kivételes bravúrdarabok, ritkán látható remekművek is szerepelnek. Az igazi kuriózumok sorát a Magyar Szent Korona tökéletes porcelánmásolata, a Fischer Mór által Ferenc József számára készült díszkút replikája, vagy épp a legendás Mária Terézia dísztal is gazdagítja.





TÁNC A TEMPLOMBAN

PÁLVÖLGYI ÉVA

klasszikus indiai táncok

TÁNCOS ISTENEK

A mítoszok szerint a táncot maga Brahma, a teremtő hozta létre, az istenek kérésére, mivel szerettek volna olyan művészeti formát adni az embereknek, amely szemet gyönyörködtet, hangzásával csodálatot kelt és bárki gyakorolhatja. Siva 108 neve közül a leggyakrabban használt a Natésvara, „táncos isten”, a világ keletkezésének egyik legősibb elképzelésére utal. A teremtés Siva táncaként jelenik meg. Ennek az isteni tevékenységnek legszebb megjelenése az a táncoló Siva szobor, amely az idők során az indiai kultúra szimbólumává vált.

A HAGYOMÁNY ÚTJÁN

A bhاراتanátjam, ez a dél-indiai több ezer éves szakrális tánc képviseli a legrégebbi töretlen hagyományt a klasszikus indiai táncstílusok közül. Eredetileg templomi szólótánc volt, melyet évszázadok óta a templomi táncosok, a dévadászik adtak elő. Nagyon korán, öt éves kortól kezdték őket tanítani, de csak jó néhány év tanulás után válhattak „Isten szent táncosnőivé”. Igazából sohasem öregedtek ki a táncból, mert minél idősebb volt valaki, annál érettebben tudta előadni azt, persze, ha bírta fizikailag a megterhelést. Aranyszálakból szőtt ruhát hordtak, temérdek ékszert mondhattak magukénak. Mindenkinek igazgyöngyből

készült templomi ékszer díszítette a fejét, ez elengedhetetlen kelléke volt a bhاراتanátjam táncnak. A fejtetőre – az egész univerzumra utalóan – a Nap, a Hold és a csillagok jelképét tűzték.

A zenét és az éneket klasszikus szanszkrit, telugu és tamil költők művei adják. A darab kísérő hangszere a mridangam nevű, két végén elvékonyodó hosszú dob. A táncos azzal kezdi fellépését, hogy kezeivel először a földet, majd a homlokát érinti meg. Ezzel a mozdulattal hódolatát fejezi ki a föld iránt, és engedélyt kéri

ahhoz, hogy lábaival tiporhassa őt. De nemcsak a Földanyának, hanem tanítómesterüknek is felajánlják hódolatukat. Valamennyi klasszikus táncra jellemző, hogy az ujjakat és a talpukat pirosra festik, ezzel is hangsúlyozva azok fontosságát.

SZIGORÚ KERETEK

A tánc műfaji, előadásbeli, technikai szabályai két ősi iratból erednek. A Nátjaszásztra a tánc „kézikönyve”, a táncdrámák elemeit tartalmazza a zenére, szövegre, táncra, kifestésre vonatkozó szigorú szabályokkal együtt. Az Abhinajadarpana, a „kifejezés tükré”, a mozdulatokat írja le. Külön tárgyalja minden testrészt legapróbb mozdulatát tetőtől-talpig, a kézjeleket (mudra), a testtartásokat (ászana), a lábmozdulatokat (pada-csari), a csípőmozdulatokat (kati) és a szemmozdulatokat (driszszi). Minden mozdulatnak jelképes tartalma van. Egyszerűbb esetben ezek a szimbólumok könnyen felismerhetők. De vannak olyan mozdulatok, amelyek csak a beavatottak számára érthetőek. Mivel egy mozdulatnak több jelentése is lehet, csak a történetből, cselekményből tudhatjuk meg, mikor melyiket kell értelmezni. Ezek az általános szabályokon épülnek fel az indiai klasszikus táncművészet iskolái.



Egy sajátságos világ, amely nem ereszt



KÁL PINTÉR MIHÁLY

Annak idején a Humberto cirkusz című sorozatból megtudhattuk, hogy egy cirkuszi dinasztia igen szigorú szabályok szerint éli az életét. Egy ilyen családban az ember artista, állatidomár, vagy bohóc. Aki kissé ügyetlen, az többnyire adminisztrációs munkát végez, esetleg söpröget.

DE VAJON HOL ALAKULT MEG AZ ELSŐ CIRKUSZ?

A londoni születésű Philip Astley az 1700-as években egy lovasiskola műsorát korabeli showelemekkel tarkította. Az első korabeli cirkuszok az Egyesült Államokban, Franciaországban működtek. 1870-ben Angliában vadállatokat engedtek a porondra, így a cirkuszi mutatványok sora bővült.

A cirkuszi közeg talán kicsit konzervatívabb a kellenél. A házasságok is mondhatni a porondon köttenek. A gyermekek élete sem egyszerű. Régebben sárban, esőben vidékről városra jártak.

A nagyobb városok iskolái megengedték, hogy a gyermekek néhány napot az adott intézmény falai között töltsenek. Erről igazolást adtak. Manapság az Internet korában többen magántanulók. Így a cirkuszi munka mellett, akár virtuális úton is képesek csatlakozni saját iskolájukhoz. A cirkuszi fellépések ideje csak március és november között tart. A vándorcirkuszosok nyolc-kilenc hónap után hazamennek, a gyerekeknek pedig van idejük az esetleges elmaradásukat bepótolni.

A vándorcirkuszosok életformája igen változatos. Nincsenek női és férfimunkák. Mindenki elvégez minden feladatot. A nők teherautót vezetnek, nehéz fizikai munkát végeznek. Minden egyes költözéssel, akár hetente, vagy néhány naponta közösen fel kell építeniük azt az ideiglenes „várost”, amelyben létezniük kell.

Monte Carlo a cirkuszfesztiválok első számú színhelye. Évenként hívják meg a legrangosabb artistákat. A fesztiválra jóelőre érdemes jegyet váltani. III. Rainer, monacói herceg imádta a cirkuszt, főleg a vadállatokat. Mecénásként is

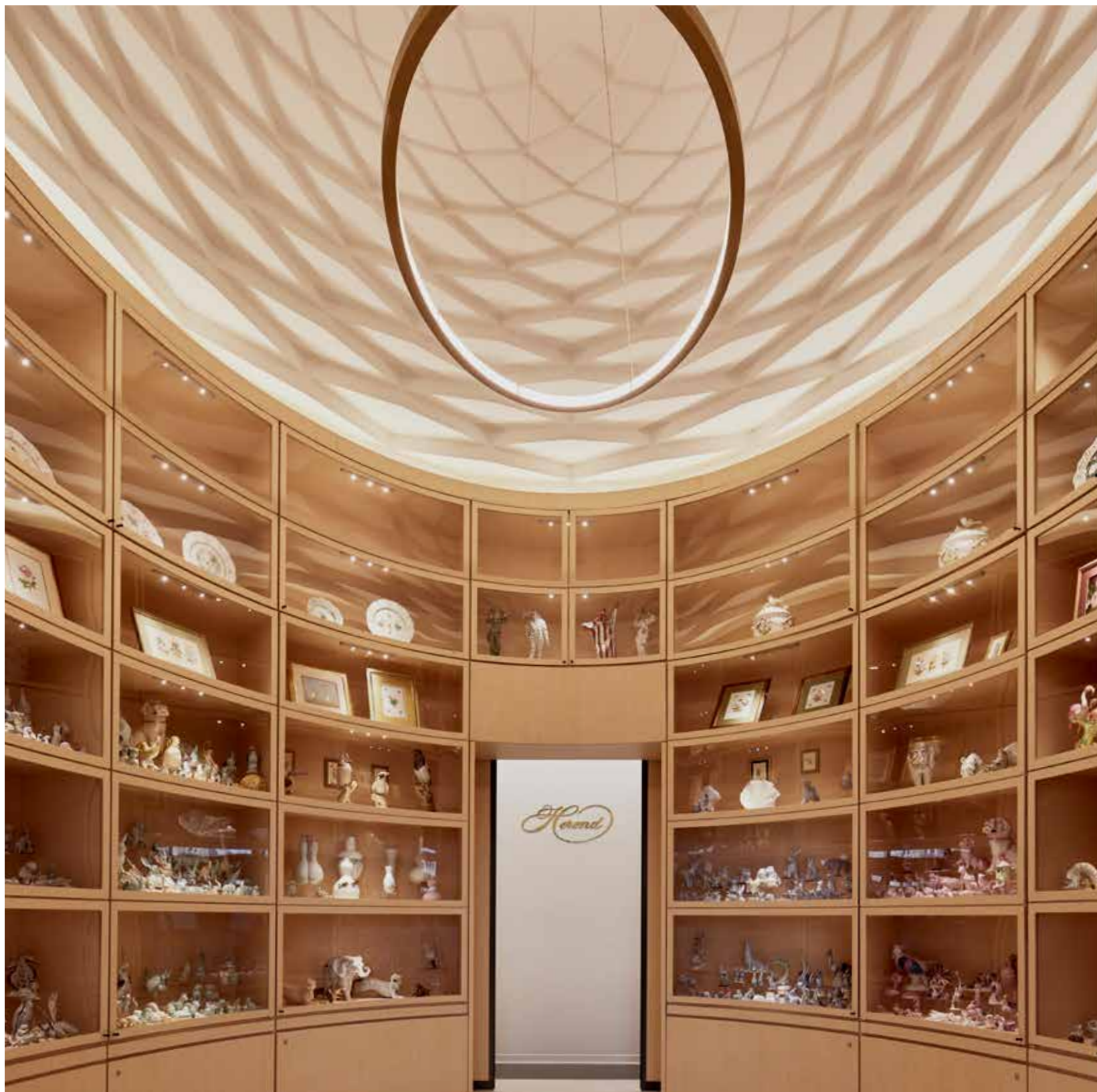
támogatta a fellépőket, és azt szerette volna, ha a legrangosabb társulatok egy helyen mutatják be tudásukat. Ezért hívta meg őket Monacóba. Ide azóta is kizárólag meghívás alapján lehet bekerülni. A zsűri a technikai felkészültséget és a kivitelezés igényességét nézi. A húsz évnél fiatalabb művészek számára külön ifjúsági fesztivált rendeznek.

TUDTA?

- A legismertebb cirkuszi zene, amelyre a bohócok bevonulnak, Julius Fučík cseh katonazenész Gladiátorok bevonulása című zeneműve. Fučík még az Osztrák-Magyar Monarchia területén született 1872-ben. Hazafias műveit a mai napig előszeretettel játszik a Cseh Köztársaságban.
- A cirkusz kifejezés a latin circus (kör) szóból származik, a kör alakú, vagy körbejárható porond köré épített kocsiversenypályára, valamint a mutatványokkal szórakoztató intézményre utal.
- Az első bohócok olyan szegény földműves emberek voltak, akiknek nem nyílt lehetőségük arra, hogy mutatványokban részt vegyenek, lóra üljenek. Ők vidám szórakoztató számokat adtak elő az első angliai cirkuszi előadások szünetében.







A TERVEZŐRŐL NÉVJEGY:

BENSON MARCELL

építész - belsőépítész tervező
Diplomáját a MOME- Moholy-Nagy
Művészeti Egyetem Építészeti
Intézetében szerezte, diplomaelnöki
különdíjjal és Árkay Aladár díjjal.
CraftBenson Architecture / Design

<http://www.craftbenson.com>



exkluzív HEREND PALOTA

NYÍLT A BUDAPESTI BELVÁROS SZÍVÉBEN

PÁLVÖLGYI ÉVA

A korábban Apponyi Márkaboltként ismert üzlet teljes felújítását, építészeti újragondolását követően mostantól Herendi Porcelán Palota néven várja az érdeklődőket. A Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. magyarországi bolthálózatának új zászlóshajója, több mint 550 m²-en, három szinten, közel 20.000 darabos elképesztő kínálattal - melynek értéke meghaladja az 500 millió forintos összértéket -, varázslatos ízelítőt ad Herend világából. Az új palotáról az építész tervezővel, Benson Marcellel beszélgettünk.

Mi volt az építészeti koncepció a tervezés során?

Az alapvető feladat egy modern, 21. századi kortárs üzlettér, enteriőr kialakítása volt, amely hosszú távon képvisel értéket a budapesti belváros életében.

Herend alapvetése, essenciája a tradíció-innováció kettősségében rejlik. Ez hogyan mutatkozik meg a palotában?

A legizgalmasabb kihívás számomra az volt, hogy megtaláljam azt az egyensúlyt a modern és a klasszikus enteriőrök között, amely az üzlet funkcionális és szükségszerűen integrálandó modern rendszerein túl, meghitt környezetet teremt a bemutatandó Herendi termékeknek, és ezen kívül a látogató közönség számára is egy kötetlen, áramló térszervezésű, kellemes és izgalmas miliót ad.

A tervezés során sokszor feltett kérdés volt, hogy hogyan lehet modern formatervezési, formaalkotási eszközökkel igazán kortárs üzletet létrehozni egy ilyen nivós, tradicionális, nagy múltú hazai manufaktúrának, melynek gyökerei közel kétszáz évesek.

A választ a modern - és - klasszikus kettősségében találtam meg. Ahol a klasszikus alapokon és szerkesztési elveken valósult meg ez a modern enteriőr.

Mitől mondható exkluzívnak a Herendi Porcelán Palota? Milyen különleges építészeti megoldásokat láthatunk?

A sok-sok különlegesség közül kiemelném az elipszis alaprajzú Kemence teret, amely az üzlet súlypontjában helyezkedik el. Magas, íves, hajlított üvegfelületű apró vitrinekkel körülzárt tér a térben. A statuario márvány padlóburkolatában megjelenő, síkba süllyesztett magassfényű sárgaréz bordűr profilok és a közepén elhelyezett Herendi logó csak tovább erősíti a hatást. A tér fedése egy egyedi Herendi Osier porcelán fonás motívumát megformáló kupola, amely a körbefutó rejtett LED világítással és a fény vetett árnyékaival, különleges térérzetet eredményez. Kialakításának az alapmotívuma és inspirációja egy hagyományos nagyméretű porcelánégető kemence belső tere volt. Egy ilyen eredeti kemence ma is látogatható a Herendi Porcelánmanufaktúra múzeumában.

Izgalmas megoldás még a Budapest, József nádor téri főbejáraton belépve, a szemben lévő

galériás falon a nagyméretű tányérfal, amelyen 112 db különböző egyedi Herendi tányér látható. A Porcelán Palota bejáratánál egy 19. századi Viktória mintás pillangó várja a látogatót. Szeretnénk, ha az üzlet nemcsak értékesítési hely, de egyúttal közösségi tér, egy turisztikai élmény centrum is lenne. Éppen ezért az alsó szinten fabrikációs műhelyt is kialakítottunk, ahol a vendégek kipróbálhatják porcelán festési tehetségüket.

De igazán rendkívüli élményt ad a pincszinten lévő kiállítóterem egyedi háttér világítású, edzett üveg padlóburkolata, amely rejtett RGB LED világítással van felszerelve. A kiállító térben a falburkolatok, a bútor frontok és a mennyezetek döntően sötét színű felületek, amelyek sötét tónusát jól ellensúlyozzák a járható üvegpádó derített fényei és a kiállító vitrinek belső okkersárga textiltapéta felületei.

Mi jellemzi az anyaghasználatot?

A földszinti üzlettérben világos anyagok uralkodnak, az alsó szinten pedig ennek pont az inverze történik, sötét burkolatokkal. Összességében a fehér, a fekete, a bézs és az arany különböző textúrákon és felületeken megjelenítve a legjellemzőbb.



FOTÓ: BATÁR ZSOLT

TUDTA?

A Gömböc az első ismert homogén test, melynek egy stabil és egy instabil, azaz összesen két egyensúlyi pontja van. Bárhogy is tesszük le a Gömböcöt, mindig a stabil egyensúlyi pontjába tér vissza. A Gömböc feltalálásának jelentősége – s hogy magyarok a megalkotói – leginkább a Rubik kockához hasonlítható. A Herendi porcelán Gömböc az első működő, nem homogén Gömböc. Az üreges porcelán Gömböc gyártására kizárólag Herend volt képes, és adott esetleges új kutatási és felhasználási, gyártási irányt a találmánynak.



3D tapéták

PÁLVÖLGYI ÉVA

LÁTVÁNYOSAN TRÜKKÖS TEREK

Kevés olyan dizájn elem van, ami annyira magával ragadó lenne, mint a 3D tapéta. Bármilyen szobáról, lakótéréről is legyen szó, egy jól megválasztott tapéta bámulatos módon képes átalakítani a teret. Nem véletlen hogy az utóbbi években ez a legkedveltebb burkolóanyag.

A 3D realiztikus fotótapéták legnagyobb előnye kétségkívül az, hogy képes megadni a tapétázás nyújtotta előnyöket, ugyanakkor a dizájn terén is prémium megjelenést biztosít. Ha valami nagyon egyedi, vagy különleges megoldással szeretnénk feldobni otthonunkat, falbontás nélkül, akkor a 3D tapéta élenjáró megoldásokkal fog szolgálni.

Az innovatív fotótapéták népszerűségéhez nagy mértékben hozzájárult az is, hogy jelentősen képesek növelni a rendelkezésre álló teret. Mintázatauk optikailag háromdimenziós érzést kelt, így tágítva ki bármilyen teret.

De bármennyire is csábítanak az izgalmasabbnál izgalmasabb 3D ötletek, praktikák, csak akkor tudjuk otthonunk előnyére fordítani azokat, ha stílusukban, színeikben, mintázataukban a lakás összhangját erősítik. A szédítő választéknak köszönhetően azonban szinte bármilyen stílushoz, személyiséghez, adottsághoz találhatunk megfelelő megoldást.

A geometrikus, térhatású design tapéták lényege, hogy mintájuk kiemelkedik a falsíkból, ezáltal a tapéta megdöbbenően élethűvé válik és mélységet vagy éppen kiemelkedést ad a falfelületnek. Modern, futurisztikus távolságtartásuk, remekül illeszthető egyszínű vagy sokszínű, markáns szőnyegekkel, vázakkal, kiegészítőkkel.

A Herendi porcelánok hatalmas forma és színválasztéka remekül társítható megannyi stílussal. Legyen szó akár visszafogottságról, akár sötétebb vagy harsányabb színekről, modern vagy klasszikus megjelenésről, a Herendi kiegészítők megadják azt a finomságot, beszédességet, amellyel könnyedén kifejezhetünk bármilyen egyéniséget, életérzést.



Az ókori Egyiptom népei már megművelték a földeket, cserépedényekből ettek, vásznakot készítettek, fém sarlóval aratták a gabonát és - amiről ritkán esik szó, társasjátékkal múltatták az időt.

A HALÁLON TÚL IS

A szenet az egyik legősibb társasjáték, melyet korabeli (öt-hatezer évvel ezelőtti) egyiptomi sírokból tártak fel. Háromszor tíz négyzetre felosztott mezőin a cél az volt, hogy a 2 játékos 5-5 bábujaival, egymással versengve eljusson az első mezőtől az utolsóig. A játék többnyire fából, kőből vagy kerámiából készített doboz volt, fiókjában kaptak helyet a bábuk és a dobópálcák. A szenttáblák közt voltak díszesebbek és kevésbé mintázottak is, egy dologban azonban egyformák voltak, az utolsó öt mező mindegyiken díszítő elemeket kapott.

A legizgalmasabb lépésekre minden bizonnyal azokon a táblákon került sor, melyek az alvilágot jelképezték, és melynek mezőin az elhunytnak át kellett jutnia halála után. Ezek a táblák már nem mindennapi használatra, hanem temetkezési kelléknek készültek. A sírok falfestményein látszólag egyedül játszó játékosok nem egy láthatatlan ellenféllel, hanem saját lelkükkel játszottak.

GO - MINDEN NAPRA EGY MEZŐ

A go ma is nagy népszerűségnek örvendő területfoglaló játék, az egész világon elterjedt, eredete az ősi kínai birodalmakig nyúlik vissza. A legrégebb go tábla 4000 éves. A szabályok egyszerűek, a játék lényege, hogy a két játékos egy 19x19 négyzetre osztott mezőn a rácpontokra minél több bábút helyezzen, vagyis minél nagyobb területet szerezzen meg.

A bábuk teljesen egyforma kövek, csak színükben különböznek. Két szín, a fekete és a fehér különbözteti meg az ellenfeleket. A távol-keleti hadviselés sajátossága volt, hogy nagy számú, de azonos harci egységeket kellett mozgatni, így a hadvezérek számára a go látványos segítséget adott, hogy kidolgozzák a stratégiájukat.

Ahhoz azonban, hogy a go túlélje az évezredekelt és a különböző dinasztiákat, több is kellett. A játék a kínai filozófia esszenciáját hordozta magában, képes volt megjeleníteni azokat az erőket, amelyek a világmindenséget mozgatják. Ezek az alapvető erők a kettősség elvére épülnek, úgymint a nappal-éjszaka, születés-halál, férfi-nő, fekete és fehér.

361 mezőjével az év napjait, 4 sarkával pedig a négy évszakot is szimbolizálta, így az időben való tájékozódást, a jóslást is segítette.

SAKK, A MEGFIZETHETETLEN JÁTÉK

A sakk Indiából indult világhódító útjára. A legendák szerint egy bölcs brahmin találta ki a játékot, ugyanis uralkodója, Shehrán rádza, nem tudott felülkerekedni unalmán. A játék olyan jól sikerült, hogy a rádza szerette volna ezért megjutalmazni a feltalálót. A bráhmin látszólag nem kért sokat: csak annyi búzaszem, amennyi mezőből a sakktabla áll, és minden mezőért kétszer annyit, mint az előzőért. Az uralkodó meg is lepődött, hogy csak ilyen keveset kér a bölcs. Hamar kiderült azonban, hogy ekkora árat megközelítőleg sem tud kifizetni, hisz az egész földön nincs ennyi búzaszem.

Európába arab közvetítéssel jutott el, és igazán a középkorban terjedt el. Az első európai sakkról szóló könyv 1283-ban jelent meg, Bölcs Alfonz kasztíliai király rendelkezésére.



TUDTA?

- A sakk-matt, a perzsa Shah Mat-ból ered, és azt jelenti: a király halott.
- Évszázadok sakk tudását sajátította el és haladta meg 2017. decemberében az Alpha Zero nevű mesterséges intelligencia. A programnak mindössze 4 óra volt szüksége a játék elsajátításához, majd egyből nagymesteri szinten játszott.

Most **EN** lépek

MOLNÁR JUDIT



A herendi mesterek ismét nagyot álmodtak. A herendi álmok pedig gyakran válnak valóra, ez esetben egy óriás sárkányteknős alakjában.

A nagyra nőtt különlegesség Éles-Varga Erika iparművész tervei alapján készült. Rekord mennyiségű munkaórára, tervezésre, előkészítésre, gipszre és természetesen szakértő kezekre volt szükség a megvalósításához. A gigantikus porcelán csoda igazi innovációs bravúr, hiszen előállítására a manufakturális porcelánkészítés technológiai határait súrolja!

A sárkányteknős (龙龟, Lóngguī) a kínai mitológia legendás teremtménye, mely négy égi állatot ötvöz magában. A sárkányfejű teknős, Pekingben a Tiltott Városban található. Ősi szimbólum. A sárkányteknős figurája a Feng Shui pozitív díszét népszerűsíti, amely szimbolizálja a bátorságot, az elszántságot, a termékenységet, a hosszú élettartamot, a hatalmat, a sikereket és a támogatást. E teremtmény –dísz tárgy – hagyományosan az ablak felé néz.

Az ősi Kínában úgy tartották, hogy Ao a kozmikus méretű tengeri teknős az, aki a páncélján hordja a Földet, és így a világ támaszát jelenti.

A sárkány, a főnix és az egyszarvú mellett a négy szent állat egyike volt. A taoisták a hosszú életű darut és a teknős tojását és agyvelejét fogyasztották a halhatatlanság elérésének reményében. Porrá őrölt páncélját afrodisziákumnak tartották.

A sárkány az égiekkel való kapcsolatnak, a bölcsességnek, a bátorságnak a szimbóluma.

A teknős erős páncélja pedig a földi védelmet, a támogatottságot jelenti, amely az égiektől ered. A négyszögletű talpazat, pedig a Földet szimbolizálja. A sárkányfejű így köti össze az égieket a földi emberrel. Ez az exkluzív porcelán ritkaság méretében, kidolgozottságában, dekorálásában is rendkívülinek mondható.

ÉLES VARGA ERIKA

Óriás sárkányteknős

EGY LEGENDA MEGELEVENEDIK

AZ ÓRIÁS TEKNŐS SZÁMOKBAN:

- 3 hónap modellezés
- 2 tonna gipsz (test forma, lábak, nyak, bumznik)
- 10 herendi szakember csak a gipszműhelyben
- 1400 munkaóra (6 hónap) csak a gipszformához
- 10 korongos munkája a korongozóban
- 10 munkatárs közreműködése az égetés, csiszolás, szállítás, technológia, összeillesztés, csomagolás munkafázisaiban
- 3 hónap száradás, szárítás, égetés
- Összesen: 30 herendi szakember munkája 9 hónapon át

A TEKNŐS PARAMÉTEREI:

- Hosszúság: 1200 mm
- Magasság: 800 mm
- Szélesség: 700 mm
- Súly: 68 kg





Szárazföldi

KOVÁCS ZSUZSANNA

ÚSZONYOSOK

Az 50-es, 60-as évek Amerikája vitathatatlanul emblemikus korszak volt, melynek kulturális hatásai mind a mai napig érezhetőek. Olyan világsztárok időszaka ez, mint Audrey Hepburn, James Dean, Marilyn Monroe vagy Elvis Presley. Az otthonokban központi helyet és szerepet kapott a televízió, virágzásnak indult az autógyártás, és olyan ikonikus járművek születtek, melyeket mind a mai napig hatalmas rajongás övez.

Az Egyesült Államokban egy évtized leforgása alatt 30 millió gépjármű jelent meg az utakon, melyek igazi státuszszimbólummá váltak. Hatalmas uszonyaikkal, krómborításukkal, futurisztikus stílusukkal leginkább a sugárhajtású repülőgépekre emlékeztettek. A rengeteg modell közül is kiemelkedik néhány, amely minden gyűjtő álma. Ilyen például a Cadillac Eldorado Convertible, az egyik legpazarabb és legdrágább luxusautó. Az Eldorado elnevezés az autógyár titkárának volt köszönhető, aki a General Motors igazgatójának kérdésére állt elő ezzel a névjavaslattal.

Az Eldorado igazi monstrum volt. Motorja 5425 cm³ és 210 lóerős teljesítménnyel, maximum 171 km/óra sebességgel és nem kevesebb, mint 20,8 literes fogyasztással rendelkezett. A kényelmes utazásról bőrlélek gondoskodtak, műszerfalán autórádiót, kilométermérőt, automatikus fűtési rendszert helyeztek el. Több, mint 5,5 méteres hosszával, 2 méteres szélességével 2300 kg-ot nyomott, farka pedig a leghosszabb a valaha épített személygépkocsik között. Ezzel szemben az Európában ekkor divatos Morgan Plus 4, csak 810 kg és 3,5 méter hosszúságú volt, és mindössze 2088 cm³ motorral és 135 km/óra

végsebességgel bírt, de ennek megfelelően fogyasztása is csak 11,8 liter volt.

A Cadillac számos dologban élen járt a világon. A 20-as években ők alkalmazták elsőként a lakkozott festéket, a vásárlók több mint 500 színkombináció közül választhatták ki autójuk színét. Formatervezésben is merészek voltak, hiszen a LaSalle típus volt az első autó, amelyet nem mérnök, hanem stylist tervezett, és a napfénytetőt is a Cadillac tervezőinek köszönhetjük.

Kuba igazi szabadtéri múzeumnak számít, hiszen a mai napig rengeteg veterán autót láthatunk az utcákon sétálva. Ennek oka, hogy pár évvel ezelőttig csak olyan járműveket lehetett adni, amelyek az ötvenes évek végéig készültek. Ezt a rendeletet ugyan eltörölték, de egy új autó árának összegyűjtése szinte a lehetetlennel határos. A turisták persze örülnek az ingyenes autókijáratnak, de az egy órás oldtimeres városnézés árát nekik is meg kell fizetni, ami közel 10 000 ft-ba kerül.

TUDTA?

- Eisenhower egy Cadillac Eldorado Convertible-lel tette meg beiktatási tiszteletkörét 1953. január 20-án és Barack Obama elnöknek is a Cadillac biztosította az elnöki járművet.
- A Cadillac-en látható hátsó szárny Harley Earl tervezőnek köszönhető, az ötletet a P-38 Lightning repülőgépek villás hátsó farkai adták.



PALKOVICS GYÖRGYNÉ
LAJOS ZSUZSA

Vieux HEREND



A VH MINTA DIADALÚTJA



Távol-keleti eredetű a Vieux Herend (VH) néven ismertté vált díszítési technika, az ún. pikkelyes festés.

A kínaiak halakon és madarakon alkalmazták eredetileg. E festési mód mára jellegzetes herendi dekormintává vált, melynél tollra emlékeztető pikkelyekkel hálózzák be az állatok szinte egész testfelületét, csak a fejen, a madarak farkán, szárnyán, csőrén, lábán található egyéb festés.

AZ AJÁNDÉK

Fischer Mór ezt a fajta stilizált díszítési módot az 1850-es években honosította meg Herenden. Az első ilyen pikkelyfestésű figura egy porcelánkakas volt, melyet Fischer a híres írónak, Jókai Mórnak – írói álnevén Kakas Mártonnak – ajándékozott

KÜLÖNLEGES TECHNIKA

Az eljárás során a porcelánfestők acéltollal rajzolják a fehér porcelánrestre a pikkelyeket, melyeket piros, kék, zöld, sárga, fekete, platina stb. színekkel töltenek ki. A természetes és stilizált festési stílus alkalmazása, kombinálása egy figurán belül korunk divatja: ebben az esetben az állatok feje, farka, lábvége életszerűen megfestett, a test pedig tollrajzzal borított.

A pikkelyek felvitele rajttollal történik, majd a pikkelyek közepét a pikkellyel gyakran azonos színnel, ecsettel töltik ki. A pikkelyes figurák a nehéz kezelhetőség miatt általában "többszeselek". A VH figurák munkaigényesek, sok rajtuk a tollrajz, ami miatt jó rajzkészséget, formaérzék és térlátást igényel. Ez mind szükséges ahhoz, hogy a pikkelyhálót kicsinyítve, nagyítva az adott formának megfelelően helyezték a termékre. Ehhez még hozzátartozik a pikkelyek törésmentes fordulása a folyamatosság látszatát kelve. Jelenleg már szinte minden állatformán megtalálható ez a minta.

HÍRES DARABOK

A közelmúltban a VH mintás állatok megjelentek szerviztárgyakon is (sík ábrázolásként, vagy fülként, fogóként), mint ahogyan a Queensberry-Hunt angol tervezőpáros által kreált halfogós csészén láthatjuk, de természetesen maga a minta önálló díszítésként is megállta a helyét. Babos Pálma teáskészletét VH-szerű stilizált, aranycsőrű madárfejek borítják be, de Melocco Miklós szobrászművész teáskészletét is a pikkelyfestésű alaptónus határozza meg. A VH minta töretlen népszerűségét bizonyítja a 2012-ben tervezett mázba süllyedő Polka minta is.



Két kontinens, 400 pályaudvar, 90 város, 6 időzóna, közel 10 ezer kilométer – mindezeket szeli át a Föld leghosszabb menetidejű vonatjárata a Transzszibériai expressz.

Kalandoroknak, világutazónak kihagyhatatlan élmény, hiszen egy ilyen utazás mindig tartogat meglepetéseket. Az Európából Ázsiába tartó út során az Ural vonulatai, Szibéria tajga erdői, határtalan síkságok, sztyeppék, folyók, tavak tűnnek fel az ablakokon át. Oroszország jellegzetes tájai, iparvárosai napról-napra váltják egymást, mint a végeláthatatlan út során a nappalok és az éjszakák.

A transzszibériai expresszen, ha az utas a végállomásig, vagyis Vlagyivosztokig veszi meg a jegyet, az azt jelenti, hogy gyakorlatilag 7 napon keresztül a vonathoz lesz köteve.

Az állomásokon változó mennyit áll a vonat, van, hogy csak húsz percet, de van hogy néhány órát is. Egy biztos, ha elindul, nem vár egy utasra sem, így nem érdemes lekésni az indulást.

Néhány éve a jegyvétel külföldi turistáknak még nagy kihívást jelentett, bonyolult csatornákon lehetett csak hozzájutni.

Ma már interneten keresztül is könnyedén megrendelhetjük a jegyeket, hiszen jól működő értékesítő rendszerek állnak rendelkezésre.

Többféle rangú vonat létezik, a legszínvonalasabbak azok, amelyen első osztály (SV) is található. Az első osztályon 2 ágy és egy asztal van a fülkében, saját WC-vel, zuhanyzóval. Ilyen fülkéből viszonylag kevés van egy szerelvényen. A másodosztály négyágyas kupéfülkével szolgálja az utasokat, de itt már nincs privát wc, zuhanyzó. A harmadosztályon pedig már privát fülké sincsenek, itt 54 utas osztozik egy hálókocsin, ami egyben az utazókocsi is. Kétség kívül a legizgalmasabb találkozások, ismertségek itt köttetnek.

Fontos szereplői az utazásoknak az utaskísérők (Provodnik), minden vagonhoz külön-külön, akik felszálláskor a jegyeket és iratokat ellenőrzik, biztosítják az utasok kényelmét a lehetőségekhez mérten, illetve ha bármilyen gond van, hozzájuk lehet fordulni. A másod és harmadosztályok koedukáltak, így időnként szükség lehet arra, hogy más szomszédot kérjen az utas. Az egy légtérű kocsikban az ágyak egymás felett helyezkednek el kettősével, ami azzal jár, hogy a felső utas napközben az alsó mellett tölti lent az időt,

függetlenül attól, hogy ismerik-e egymást vagy sem.

Az étkezőkocsik meleg ételt biztosítanak, lehet kávézni, teázni. Az egyes állomásokon pedig van lehetőség a helyi árusoktól is vásárolni.

S mivel lehet eltölteni az időt egy ilyen végtelennek tűnő utazás során? Ha bőségesen kialudtuk magunkat és már a szomszéd lapjait is kiolvastuk, az étkező-, büfé-, bárkocsikat is meguntuk, akkor még mindig ott vannak a kártyajátékok, vagy éppen a beszélgetések. Ismerkedni itt jól lehet, egy fülkében, vagy hálókocsiban gyorsan feloldódnak két ember között a határok. Talán nem túlzás azt állítani, egy ilyen út alkalmával az orosz lélekbe láthatunk bele.



NAGY *utazás*

PÁLVÖLGYI ÉVA



TUDTA?

- A vasútvonal 12 évig épült, és teljes, Bajkál-tavat is elkerülő pályája 1905. októberére készült el.
- A Bajkál-tó a világ legmélyebb tava, vize a Föld édesvízkészletének egyötödét teszi ki. Az expressz több, mint 200 kilométert tesz meg a partján haladva, miközben a tavat körülölelő hegyek lélegzetelállító látványt nyújtanak. A tóban 27 sziget található és vize annyira tiszta, hogy akár 40 méterig is át lehet látni rajta. Az itt fellelhető állatfajok közül kiemelkedik a tó minden részén megtalálható bajkáli foka vagy nerpa, a Föld egyetlen édesvízi fókafajtája.

AZ APICIUS ÉTTEREM AJÁNLATA

Érlelt lazac, vörös kaviárral

KAPOROLAJJAL, BALZSAMOS ZÖLDEKKEL



HOZZÁVALÓK 4 SZEMÉLYRE:

- 50 dkg lazacfilé
- 8 dkg vörös kaviár
- balzsamecet krém, kaporolaj, saláta levelek

PÁCOLÁSHOZ:

- 4 evőkanál durva tengeri só
- 4 evőkanál barnacukor
- 2 evőkanál frissen őrölt tarkabors
- 2 db darjeeling teafű
- 4 evőkanál friss, apróra vágott kapor
- 1 db citrom reszelt héja

ELKÉSZÍTÉS:

A halfilét szálkátlanítjuk, majd formázzuk. Pácoláshoz a hozzávalókat összekeverjük.

Egy megfelelő méretű tepsibe folpackot helyezünk, amire rátesszük a pác hozzávalók egy részét, majd ráfektetjük a lazacfilét a bőrös felével. Ezután rászórjuk a keverék másik felét úgy, hogy az a filét teljesen befedje. Folpackkal szorosan lefedjük, majd hűtőszekrényben 72 órán át érleljük, 12 óránként forgatjuk. Amikor elkészült, hideg vízzel lemossuk róla a sós-cukros pácot, majd szárazra töröljük és vékony szeletekre vágjuk

Kaviárral, saláta levelekkel, kaporolajjal, balzsamecet krémmel, toast-tal tálaljuk.



APICIUS ÉTTEREM ÉS KÁVÉHÁZ
8440 Herend, Kossuth u. 137.
Telefon: + 36 (88) 523 235
E-mail: porcelanium@herend.com
herend.com

HEREND ajándékba

herend.com

Lepje meg szeretteit a Herendi Porcelánok örök eleganciájával!
Válogasson kedvére a több ezer kézzel festett egyedi termékünk közül!
Várjuk szeretettel márkaboltjainkban!



Sárkányteknős
05947000 SP225VT



Bonbonier
06874015 EVE5



Kakas
05019000 VHSP22



Medál
08169000 ORIENTTQPT



Karkötő
08163091 VOLN-PT



Medál
08176000 ORIENTL-PT



Váza
07053000 ATQ3-PT



Bonbonier
06092017 EVICT1



Kávéscsésze aljjal
04754000 VBOG-XI-PT

MÁRKABOLTOK

HEREND - VIKTÓRIA
H-8440 Kossuth L. u. 135.
+36 88 523 223

BUDAPEST - HERENDI
PORCELÁN PALOTA,
H-1051 József nádor tér 10-11.
+36 20 241 5736

BUDAPEST - HADIK
H-1014 Szentháromság u. 5.
+36 1 225 1051

KECSKEMÉT - ARANKA
H-6000 Hornyik János krt. 4.
+36 76 505 316

PÉCS - JÚLIA
H-7621 Király u. 20.
+36 72 213 756

SZEGED - ANNA
H-6720 Oskola u. 17.
+36 62 420 556

BUDAPEST - BELVEDERE
H-1061 Andrássy út 16.
+36 1 374 0006

BUDAPEST - KLOTILD
H-1052 Kígyó u. 5.
+36 1 231 0230

SZENTENDRE - DIANA
H-2000 Bogdányi út 1.
+36 26 505 288

KŐSZEG - IMOLA
H-9730 Fő tér 21.
+36 94 563 150

SOPRON - ESTERHÁZY
H-9400 Várkerület 98.
+36 99 508 712

BUDAPEST - HEREND SHOP
H-1185 Liszt Ferenc Nemzetközi
Repülőtér, SkyCourt
memories.herend@gmail.com

HEREND

P O R C E L Á N



TRADÍCIÓ - INNOVÁCIÓ
GENERÁCIÓRÓL GENERÁCIÓRA

Herend

HEREND.COM

FACEBOOK.COM/HERENDPORCELAN

BUDAPEST • LONDON • PÁRIZS • FRANKFURT • MILÁNÓ • MOSZKVA • NEW YORK • TOKIÓ • SYDNEY

Herend

